



# Mayors for Peace - Lettre d'information

Mars 2023 - N°159

## Membres de Maires pour la Paix

**8 240** collectivités dans **166** pays/régions  
(au 1<sup>er</sup> mars 2023)

**Aidez-nous à atteindre les 10 000 collectivités !**

Retrouvez nos actualités sur :

Le site internet Mayors for Peace  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/>

Facebook et Twitter Mayors for Peace  
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>  
<https://twitter.com/Mayors4Peace>



## Sommaire

- Activités des collectivités membres en solidarité avec le peuple ukrainien
- Activités des collectivités membres
- Présentation des comptes réseaux sociaux des villes exécutives de Maires pour la paix
- Activités des sections régionales
- Collectivités membres de Maires pour la Paix - 8 240 collectivités dans 166 pays/régions
- Mise en œuvre des initiatives décrites dans le plan d'action de Maires pour la Paix
- Appel à contribution : exemples d'initiatives d'éducation à la paix
- Nouvelles de la paix d'Hiroshima (fournies par le Centre des médias de la paix d'Hiroshima du journal CHUGOKU SHIMBUN)

## Activités des collectivités membres en solidarité avec le peuple ukrainien

Comme indiqué dans l'édition de février, le 14 février 2023, Maires pour la Paix a publié un "Appel conjoint sur l'invasion de l'Ukraine à l'approche d'une année de guerre", protestant contre l'utilisation des armes nucléaires, appelant à leur élimination totale, et déclarant sa détermination à rester solidaire tout en exigeant par le biais du dialogue la fin rapide de cette guerre atroce.

 Appel conjoint de Maires pour la Paix sur l'invasion de l'Ukraine à l'approche du premier anniversaire : *Que faut-il faire pour empêcher une troisième attaque nucléaire* (site web de Maires pour la Paix et de l'AFCD RP) : [https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2023/file-2302-MfP\\_Joint\\_Appeal\\_1yr\\_Ukraine\\_war\\_E.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2023/file-2302-MfP_Joint_Appeal_1yr_Ukraine_war_E.pdf)  
<https://afcdrp.com/appele-conjoint-de-maires-pour-la-paix-sur-linvasion-de-lukraine-a-lapproche-dune-annee-de-guerre/>

Ce numéro de mars présente les activités des collectivités membres en solidarité avec le peuple ukrainien.

### ● Ypres, Belgique

#### Manifestation musicale contre la guerre en Ukraine à l'occasion de son premier anniversaire

Rapport de M. Filip Deheegher, ville d'Ypres, Belgique



Photo : avec l'autorisation de la ville d'Ypres

Immédiatement après l'invasion de l'Ukraine par la Russie, la ville d'Ypres et la plateforme "Westhoek Vredeshoek" ont organisé des cercles de silence dans les municipalités du Westhoek. Cette région a beaucoup souffert pendant la Première Guerre mondiale. Les gens se sont rassemblés dans 16 municipalités et ont protesté en silence pendant une heure.

À la suite de ces actions, la ville d'Ypres a mis en place, à partir de mai 2022, une manifestation musicale hebdomadaire contre la guerre, tous les jeudis à 18 heures. Le 24 février, un an après le début de la guerre, Ypres a organisé une action de protestation musicale avec des réfugiés d'Ukraine qui vivent actuellement à Ypres. Suite à la performance musicale des habitants d'Ypres et des Ukrainiens, tous les participants ont chanté ensemble et observé 10 minutes de silence pour conclure l'initiative.

Il s'en est suivi une réunion informelle entre les participants. Les habitants d'Ypres et les nouveaux habitants d'Ypres venus d'Ukraine ont fait connaissance. Les enfants ont réalisé des peintures, les mères ont confectionné des bracelets d'amitié aux couleurs de l'Ukraine et ont préparé des gâteaux et des pâtisseries traditionnels.

### ● Section allemande

#### Les villes membres allemandes prennent des mesures contre la guerre en Ukraine à l'occasion de son premier anniversaire

Rapport de Mme Evelyn Kamissek, Ville de Hanovre, Allemagne

La ville de Hanovre, la ville chef de file de la section allemande, a appelé les membres allemands à hisser le drapeau de Maires pour la Paix à l'occasion du premier anniversaire de l'invasion de l'Ukraine par la Russie.

Le maire Belit Onay a prononcé un discours lors d'un rassemblement devant l'hôtel de ville. Un concert pour la paix a ensuite eu lieu dans l'église du marché et un autre rassemblement s'est tenu devant l'opéra.

Une action spéciale a été organisée à Münster et Osnabrueck, les deux villes de paix où les traités de paix de Westphalie ont été signés en 1648. Les manifestants ont formé une chaîne humaine de 51 kilomètres entre les deux villes membres de Maires pour la Paix.



Le maire de Hanovre, M. Onay, prononce un discours lors d'un rassemblement.

Photos : avec l'autorisation de la ville de Hanovre

Les membres allemands ont ainsi envoyé des signaux clairs contre la guerre en Ukraine.

## ● Section française

### L'AFCDRP-Maires pour la Paix France appelle au cessez-le-feu et au développement d'un mouvement des villes pour la paix 1 an après l'invasion de l'Ukraine par la Russie

Rapport de Mme Loréna Schlicht, AFCDRP-Maires pour la Paix France

Le 24 février 2023 a marqué le premier anniversaire de l'invasion de l'Ukraine par la Russie. L'AFCDRP-Maires pour la Paix France a appelé dans un communiqué ses villes membres à se joindre à une campagne pour réaffirmer leur engagement pour la paix en France et dans le monde du 24 au 26 février 2023. Les menaces nucléaires de la Russie et les craintes croissantes d'une escalade du conflit vers une guerre nucléaire sont une nouvelle preuve que la dissuasion nucléaire est une impasse ; elle ne garantit pas la sécurité mondiale. Au lieu de protéger ou de faciliter la résolution des conflits, la possession d'armes nucléaires permet de violer l'intégrité territoriale.

Dans l'appel, Philippe Rio, président de l'AFCDRP-Maires pour la Paix France (maire de Grigny), déclare, *"Les mots tels que Désarmement, Diplomatie, Coopération et Paix doivent retrouver tout leur sens et être au cœur des discussions. [...] Nous, villes et les gouvernements locaux, avons pleinement consciences des enjeux auxquelles font face les territoires en guerre car nous sommes en première ligne pour la sécurité de nos populations. Aussi, nous appelons les villes françaises à créer un véritable mouvement pour la Paix."*

 Appel de l'AFCDRP-Maires pour la Paix France un an après l'invasion de l'Ukraine (site de l'AFCDRP) :

<https://afcdrp.com/appel-de-lafcdrp-maires-pour-la-paix-france-apres-une-annee-de-guerre-en-ukraine/>



Image : avec l'autorisation de AFCDRP– Maires pour la Paix France

## Activités des collectivités membres

### ● Evora, Portugal

#### Les jeunes prennent l'initiative de promouvoir la culture de la paix

Rapport de Mme Paula Helena Santos, municipalité d'Évora, Portugal



Photos : avec l'autorisation de la ville d'Evora

Au début de cette année, la municipalité d'Évora a organisé deux importantes initiatives en faveur de la paix - le Carnaval scolaire et le Mois de la jeunesse - afin de promouvoir parmi les jeunes et les communautés scolaires les valeurs de paix, de coexistence entre les peuples, de tolérance, de durabilité et de résilience, conformément au troisième objectif de la Vision des maires pour la paix, Promouvoir la culture de la paix.

Sous le thème "Évora pour la paix", le carnaval scolaire 2023 a rassemblé des enfants et des adultes d'une vingtaine d'écoles et de jardins d'enfants dans un défilé pour la paix afin de célébrer l'amitié, la joie et la convivialité.

L'une des nombreuses activités du Mois de la jeunesse, une initiative qui dure pendant tout le mois de mars, est une exposition des voix des jeunes. Au sein des associations de jeunes qui ont intégré le Conseil municipal de la jeunesse d'Évora, 34 jeunes ont répondu à la phrase "Em Évora lanço sementes pela paz quando... [À Évora, je sème des graines pour la paix quand...]". La réponse de chaque participant et leurs photos sont présentes sur des bannières exposées. Lancée le 2 mars, l'exposition est accessible au public sur la Praça do Sertório jusqu'à la fin du mois.

● **Marcos Paz, Argentine**

**Des élèves d'écoles primaires écrivent des histoires sur la paix dans le cadre du concours "Histoires pour la paix" organisé à l'occasion de la Journée internationale de la paix.**

Rapport de M. Federico Casaletti, municipalité de Marcos Paz

À l'occasion de la Journée internationale de la paix en 2022, dans le but de continuer de promouvoir des activités dans notre communauté en tant que ville membre de Maires pour la paix depuis 2021, nous avons organisé le concours "Histoires pour la paix" le 23 novembre 2022.



Photos : avec l'autorisation de la ville de Marcos Paz

Pour ce concours, nous avons invité trois écoles primaires de Marcos Paz, où les élèves ont pu écrire des histoires sur la paix et le danger de l'utilisation des armes nucléaires.

La municipalité a sélectionné trois histoires gagnantes et les prix consistaient en plusieurs boîtes contenant des livres pour les bibliothèques des écoles participantes.

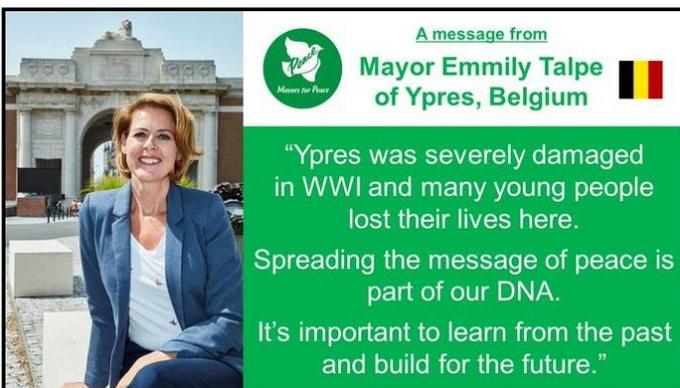
## **Présentation des comptes réseaux sociaux des villes exécutives de Maires pour la Paix**

Au sein de Maires pour la Paix, dont les collectivités membres ont atteint un total de 8 240 dans 166 pays et régions (au 1er mars 2023), [21 collectivités](#) de différentes parties du monde servent comme villes exécutives.

Afin de faire connaître les villes exécutives, [le compte Twitter officiel de Maires pour la Paix \(@Mayors4Peace\)](#) et [le compte Facebook \(@mayorsforpeace\)](#) présentent les trois types d'informations de huit villes exécutives : (1) les messages des maires, (2) ce pour quoi les villes sont célèbres, et (3) les événements pour la paix.

La Newsletter de Maires pour la Paix présente également ces villes exécutives en série. Ce numéro de mars présente Ypres, Granollers et Bangkok.

● **Ypres, Belgique**



(1) Message de la maire Emmily Talpe

"Ypres a été gravement endommagée pendant la Première Guerre mondiale et de nombreux jeunes y ont perdu la vie.

La diffusion du message de paix fait partie de notre ADN.

Il est important de tirer les leçons du passé et de construire l'avenir."



(2) La ville est célèbre pour ?

Ypres est connue pour

- sa Porte de Menin (un mémorial de la Première Guerre mondiale),
- sa Halle aux draps (un centre de commerce de tissus de l'époque médiévale), et
- sa Parade des chats (un événement apprécié par les amoureux des chats dans le monde entier).



(3) Événements pour la paix

En 2017, des bénévoles d'Ypres se sont réunis pour coudre le plus grand drapeau de la paix sur terre ! Depuis lors, le drapeau est déployé chaque année à l'occasion de la Journée internationale de la paix de l'ONU.

● Granollers, Catalogne



(1) Message de la maire Alba Barnusell

"Notre histoire locale est à l'origine de notre engagement en faveur du municipalisme de paix.

La poursuite de la mobilisation des collectivités locales en faveur de la paix est essentielle au niveau régional et international."



(2) La ville est célèbre pour ?

Granollers possède :

- Le club de handball BM Granollers ;
- La place de la Porxada (avec un bâtiment datant de l'époque de la Renaissance) ; et
- Le Vallès Oriental (belle campagne).



(3) Événements pour la paix

- La ville promeut un urbanisme pacifique par la renaturalisation des espaces publics.
- Les souvenirs des victimes des guerres précédentes sont entretenus dans la ville par le biais des arts.

● Bangkok, Thaïlande



(1) Message du gouverneur Chadchart Sittipunt

"Un monde pacifique commence par des villes empathiques."



(2) La ville est célèbre pour ?

Bangkok possède :

- le Grand Palais
- Wat Arun (Temple de l'Aube), et
- Pad thai (nouilles thaïlandaises sautées).



(3) Événements pour la paix

Bangkok organise plusieurs événements en faveur de la paix, tels que des expositions d'affiches de Maires pour la paix sur la bombe atomique et les appels d'Hiroshima à l'hôtel de ville, et fournit des informations sur la paix en ligne.

Les comptes réseaux sociaux officiels de Maires pour la Paix ne se contentent pas de présenter les villes exécutives mais présentent également une variété d'informations avec des photos et des images. Suivez-nous !

🐦 Compte Twitter officiel de Maires pour la Paix (@Mayors4Peace)  
<https://twitter.com/Mayors4Peace>

📘 Compte Facebook officiel de Maires pour la Paix (@mayorsforpeace)  
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>

## Activités des sections régionales

### ● Section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix

#### 101 pas en dehors : La section britannique et irlandaise dépasse les 100 collectivités membres

Rapport de M. Richard Outram, Secrétaire de la section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix

Skipton et Salisbury sont devenus les 100<sup>ème</sup> et 101<sup>ème</sup> collectivités membres de la section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix.

Skipton a récemment reçu la visite de cyclistes de Norvège et du Yorkshire lorsqu'une délégation de l'ONG Bike for Peace, conduite par son président Tore Nærland, a rencontré le maire de la ville, le conseiller Rick Judge. Le secrétaire de la section, Richard Outram, a invité le conseil municipal à rejoindre Maires pour la paix.

Salisbury entretient depuis longtemps des liens avec Hiroshima et Nagasaki. Chaque année, la ville accueille un char de bougies sur la rivière Avon en souvenir des victimes des armes et des essais nucléaires. Chaque année, le maire Matsui envoie des lettres de soutien pour le char et des lanternes sont envoyées d'Hiroshima, plus récemment du Danbara Junior High School d'Hiroshima. Lors de la réunion de novembre 2022, les conseillers ont approuvé une motion d'adhésion à Maires pour la Paix.



Photo : avec l'autorisation de la section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix

Richard Outram a déclaré : *"Nous sommes fiers que Skipton et Salisbury nous rejoignent en tant que membres de la section, et nous sommes impatients de travailler avec eux sur de futures initiatives de Maires pour la paix."*

### **Nous vous invitons à nous envoyer un rapport sur les activités de votre collectivité en faveur de la paix**

Aidez-nous à informer les autres membres ce que vous faites ! Nous vous invitons à envoyer au Secrétariat de l'AFCD RP un court rapport sur une activité ou une initiative de paix de votre collectivité basée sur le Plan d'action afin que nous puissions le partager sur le [site web de l'AFCD RP](#) et sur le [site web de Maires pour la Paix](#) ou dans la Newsletter française et internationale. Les rapports sur les activités ou initiatives de votre collectivité qui encouragent les jeunes à s'engager dans des activités de paix ou qui promeuvent une "culture de la paix" sont particulièrement bienvenus ! Nous relayerons ce rapport au Secrétariat mondial de Maires pour la Paix. Nous sommes impatients de les recevoir !

Email : [secretariat@afcdrp.com](mailto:secretariat@afcdrp.com)

\* Nous vous prions de rédiger un rapport **COURT** (jusqu'à 200 mots) en français ou en anglais et l'envoyer à l'adresse électronique ci-dessus avec des photos (le cas échéant). Nous vous remercions d'inclure les informations clés telles que la date, le lieu, la description et le résultat.

## Collectivités membres Maires pour la Paix - 8 240 collectivités dans 166 pays/régions

Le 1er mars, nous avons accueilli 3 nouvelles collectivités membres, ce qui porte le nombre total à 8 240. Nous remercions tous ceux qui ont participé à l'élargissement de l'adhésion et leur soutien inestimable.

Pays/Région	Nouveaux membres	Nombre total	Remarques
France	Mont-Saint-Martin	171	Grâce aux efforts de Malakoff, ville vice-présidente et chef de file.
Espagne	Carnoneros	402	
Royaume-Uni	Salisbury	88	Grâce aux efforts de la Campagne pour le désarmement nucléaire (CND), une organisation pacifiste antinucléaire.



Liste des nouveaux membres (PDF):

[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2023/file-2302-newmembers2303\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2023/file-2302-newmembers2303_en.pdf)

Membres par pays (PDF):

[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/monthly/file-07\\_membership\\_by\\_country\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/monthly/file-07_membership_by_country_en.pdf)

### Aidez-nous à atteindre les 10 000 collectivités membres !

Maires pour la Paix a pour objectif d'atteindre les **10 000 collectivités membres** afin de soutenir la réalisation d'un monde sans armes nucléaires. Invitez les autres collectivités de votre pays, ainsi que vos collectivités jumelles et toute autre collectivité avec laquelle vous avez des relations à rejoindre Maires pour la Paix. Vous pouvez télécharger une lettre de demande d'adhésion et un dossier documentaire ci-dessous.

Le dossier est disponible en 10 langues différentes : Chinois, anglais, français, allemand, italien, japonais, coréen, portugais, russe et espagnol.

Lettres de demande d'adhésion à Maires pour la Paix et dossier documentaire

<https://www.mayorsforpeace.org/en/about-us/resources/#recruit>

Votre coopération continue est très appréciée !

## Mise en œuvre des initiatives décrites dans le plan d'action de Maires pour la Paix

Lors de la 12ème Conférence Exécutive des Maires pour la Paix qui s'est tenue en ligne en juillet de cette année, nous avons adopté notre nouveau Plan d'Action (2021-2025). Ensemble, poursuivons nos plus grands efforts vers notre objectif ultime de réaliser une paix mondiale durable. Nous invitons nos membres à mettre en œuvre les initiatives décrites dans le plan d'action au sein de votre collectivité ou groupe régional.

 Plan d'action de Maires pour la Paix (PDF) :  
[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX\\_Vision\\_Action\\_Plan\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX_Vision_Action_Plan_en.pdf)

 Initiatives mises en œuvre dans le cadre du plan d'action :  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/>



## Appel à contribution : exemples d'initiatives visant à favoriser l'esprit de paix

Le secrétariat de Maires pour la Paix a recherché des exemples d'initiatives d'éducation à la paix menées par toute organisation (mairie/école/ONG, etc.) dans les collectivités membres de Maires pour la Paix qui sont propices à favoriser l'esprit de paix parmi les générations futures. Le Secrétariat de Maires pour la Paix accepte les rapports sur une base continue, veuillez donc envoyer votre rapport lorsque votre projet est terminé. Les rapports soumis seront publiés sur notre site web et dans la Newsletter de Maires pour la Paix comme source d'information pour les autres villes membres qui prévoient de lancer leur propre programme d'éducation à la paix.

\*Nous invitons nos collectivités membres à nous envoyer leurs contributions par email : [secretariat@afcdrp.com](mailto:secretariat@afcdrp.com).

 Les contributions seront présentées sur le site web de l'AFCD RP et de Maires pour la Paix :  
<https://afcdrp.com/>  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/edu-examples/>

## Nouvelles de la paix d'Hiroshima (fournies par le Centre des médias de la paix d'Hiroshima du grand quotidien régional CHUGOKU SHIMBUN)

---

Il ne reste plus que quelques semaines avant la tenue du sommet du G7 (Groupe des sept nations industrialisées) à Hiroshima. Depuis le 8 février, date à laquelle il reste "100 jours avant le sommet d'Hiroshima", le Chugoku Shimbun publie chaque jour dans ses pages société une série de courts articles marquant le compte à rebours sous une bande dessinée manga de quatre planches. Ces articles contiennent des anecdotes sur Hiroshima qui ne sont pas très connues des habitants de la ville ou de la préfecture.

La zone de Motoujina-machi, dans le quartier Minami d'Hiroshima, où se trouve l'hôtel qui doit servir de lieu principal pour le sommet d'Hiroshima, abritait autrefois le chantier naval d'Ujina, où l'on construisait des navires militaires. Le 6 août 1945, environ 160 employés du chantier naval ont été mobilisés dans une zone située au sud de l'actuel parc du mémorial de la paix d'Hiroshima pour démolir des maisons afin de créer des voies réservées aux pompiers pour l'effort de guerre. L'histoire nous apprend que le groupe a été complètement "anéanti" par les bombardements. Pendant un certain temps après la fin de la guerre, des centres de villégiature ont été installés dans la région, ainsi que des attractions avec un éléphant et un lion.

Dans ce qui est aujourd'hui le dôme de la bombe atomique, un Allemand qui avait été fait prisonnier pendant la Première Guerre mondiale et interné sur l'île de Ninoshima (dans le quartier Minami d'Hiroshima) a participé à une exposition d'objets spécialisés en 1919, présentant pour la première fois au Japon du baumkuchen (un gâteau allemand à étages qui est depuis devenu populaire ici). L'architecte Kenzo Tange, aujourd'hui décédé, qui a conçu le parc du mémorial de la paix, a organisé le dôme de la bombe A, le cénotaphe des victimes de la bombe A et le musée du mémorial de la paix d'Hiroshima en ligne droite, le long d'un axe nord-sud. Cette configuration est parfois appelée "axe de la paix".

Tous ces lieux sont susceptibles d'être visités par les dirigeants du G7. En découvrant ces histoires cachées et ces récits de la région, nous pourrions éveiller notre propre intérêt pour le sommet d'Hiroshima, et ce au travers de plusieurs points de vue.

Nous vous invitons à consulter les pages webs ci-dessous et à lire les nouvelles pour la paix.

@98 jours avant le sommet d'Hiroshima : Aquarium avec éléphant

<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=128484>

96 jours avant le sommet d'Hiroshima : Ruines d'une batterie anti-aérienne

<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=128658>

Histoires de survivants : Junko Kayashige, 83 ans, Nishi Ward, Hiroshima

<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=127843>

Voix d'Hiroshima ; "Pas d'armes nucléaires, pas de guerre " Toshiko Tanaka, 84 ans, survivante de la bombe A et artiste émailleur, Higashi Ward, Hiroshima

<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=128705>

Sommet d'Hiroshima - Point de départ de l'abolition des armes nucléaires, partie 8 : Les orphelins de la bombe A

<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=129416>

Sommet d'Hiroshima - Point de départ de l'abolition des armes nucléaires, partie 6 : survivant de la bombe atomique atteint de microcéphalie

<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=129414>

**Comptes officiels des réseaux sociaux de Maires pour la Paix**

〈Twitter〉 

<https://twitter.com/Mayors4Peace>



〈Facebook〉 

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>



 Les derniers numéros et les archives de la Newsletter de Maires pour la Paix sont disponibles en anglais à l'adresse suivante : <https://www.mayorsforpeace.org/en/news/newsflashes/> et en français à l'adresse suivante : <https://afcdrp.com/>

\*\*\*\*\*

Si vous avez des commentaires ou des questions, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous :

**Mayors for Peace Secretariat**

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 Japan

Tel: +81-82-242-7821 Fax: +81-82-242-7452

Email: [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

\*\*\*\*\*